Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison IIIb	2L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	18.03.2018
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	15:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC004		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	56

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208098	PETERHANS Charlyn	
Official scorer Marqueur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Referee 1 Arbitre 1	10102	VOISARD Dominique	
Referee 2 Arbitre 2	97368	PAPE Cyril	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	2	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison IIIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	FREI Kodjo				96305
94	A	CHARIATTE Grégoire				96302
20	G	LAPAIRE Mickael	X	X	X	96292
25	G	CANZANELLA Milowan				209155
10		RODRIGUEZ Anthony				97193
86		MUSTER Jérémy				96289
15		RICH Stéphane				213394
3		JOLIAT Didier				209119
82		THEUBET François				203210
12		CUTTAT Bastien				96303
22		SERI David				202604
93		FREI Mathias				97147
91		BORTOLON Fabien				208083
71		ZITTLAU Giacomo				206164
26		BENNOUR Salomon				206168

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — BEUCHAT Steve — Signature — 30098

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
20:16	3		1				
52:51	12	88	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21:47	94	2	23:47	A
28:48	71	2	30:48	H
40:00	3	2	42:00	M2
54:27	94	2	55:28	B1
54:27	20	2	56:27	M2
58:13	82	2	59:29	J1
TOTAL			12 min	

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
25	A	BUONANNO Elia				99199
23	G	ZIGERLI Julien	X	X	X	209046
	G					
46		LEPETIT Florent				208434
21		ZIMMERMANN Djile				203409
11		BASSI Jonathan				208332
75		MANI Lukas				212291
18		SCHWINGRUBER Alain				202598
84		VASILE Joël				98277
63		MAILLARD Julien				216745
27		VIONNET Julien				213386

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — BASSIN Mathieu — Signature — 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:17	84	25	1				
27:41	17	21	2				
39:18	17	46	3				
47:04	18	25	4				
55:28	84	75	5				
59:29	25	27	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
52:35	21	2	52:51	I
TOTAL			2 min	